



# Efectivo para actualizar o remover su estufa de madera no certificada



## ATENCIÓN

**RESIDENTES DEL CONDADO DE PLACER:**  
¡REEMPLACE SU ESTUFA DE MADERA NO CERTIFICADA POR LA EPA Y  
RECIBA UN REEMBOLSO DE **500 A 600 DÓLARES\*** COMO INCENTIVO  
DEL DISTRITO DE CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE DEL  
CONDADO DE PLACER (APCD)!

**\*¡Hasta 2,500 dólares para solicitantes elegibles de bajos ingresos!**



## ¡Actualícense para limpiar el aire!

### Programa de Incentivos para la Reducción del Humo de Chimenea (RHC)

La APCD les reembolsará el costo por la retirada de estufas de madera que cumplan con los requisitos (véase el reverso). La EPA de EE.UU. estima que reemplazar una estufa no certificada con una estufa certificada por la EPA reducirá hasta 100 libras de emisiones de material particulado cada año y quitar una estufa es como quitar 5 autobuses diesel<sup>1</sup>.

#### Para calificar:

- ✓ DEBE recibir Aprobación Previa de APCD antes de remover el dispositivo de quema de madera.
- ✓ La vieja estufa de madera NO debe ser una unidad certificada por la EPA (por ejemplo, anterior a 1988)
- ✓ La nueva unidad debe estar certificada por la EPA, o ser una estufa o inserto de pellets, propano, gas natural o eléctrica.
- ✓ La casa debe tener más de un año de antigüedad (nada de construcciones nuevas).
- ✓ Por favor, tenga en cuenta: Los retiros completos NO son elegibles.

#### Requisitos de la aplicación:

- ✓ Documentación que confirme que el dispositivo retirado está permanentemente desactivado.
- ✓ A foto de la unidad recién instalada
- ✓ Recibo de compra/instalación de la nueva unidad
- ✓ Permiso de construcción (si aplica) para el retiro o cambio de la estufa de madera con inspección.

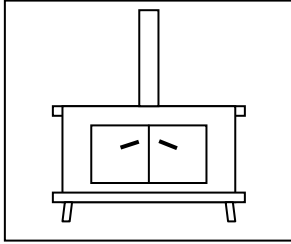
Los cheques de reembolso se emitirán directamente a los solicitantes aprobados por orden de llegada, hasta que se agoten los fondos. (Espere al menos un mes para procesar el pago). El reembolso no se emitirá sin un recibo detallado de una instalación de eliminación o reciclaje de metales con licencia.

Aplican términos y condiciones adicionales. El AQMD del condado de El Dorado está administrando este programa en nombre del APCD del condado de Placer. Por favor llame al AQMD al 530-621-7501.

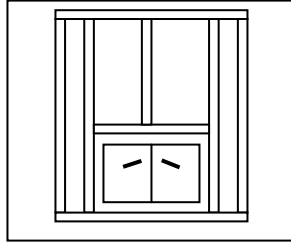
(Véase el reverso para conocer los niveles de financiación)

<sup>1</sup> US EPA, Volante "The Great American Wood Stove Changeout Program", 1/7/2010. [http://www.epa.gov/burnwise/pdfs/wc\\_are\\_happening.pdf](http://www.epa.gov/burnwise/pdfs/wc_are_happening.pdf)

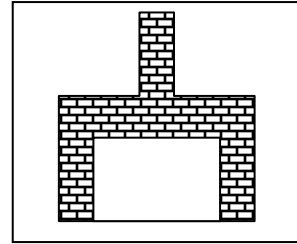
Remueva y destruya uno de estos ...



Estufa de madera no certificada o inserto de estufa de madera



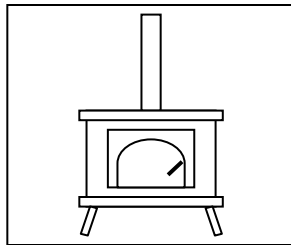
Chimenea de cero distancia con puertas de vidrio o de metal (si es la única fuente de calor)



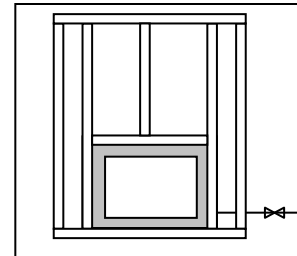
Chimenea abierta (si es la única fuente de calor)

...el APCD le reembolsará por instalar uno de estos:

\$600

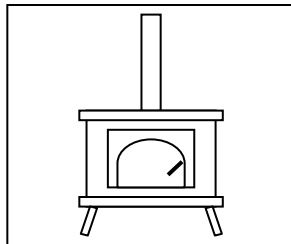


Estufa de pellets, propano, gas natural o eléctrica

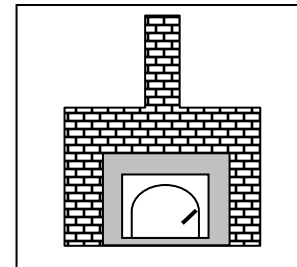


Inserto de pellets, propano, gas natural o eléctrica

\$500



Estufa de madera certificada por la EPA



Inserto de chimenea con certificación de la EPA

**Aumento del incentivo de hasta 2,500 dólares para los solicitantes de bajos ingresos que cumplan con los requisitos.\***

Una lista de estufas certificadas por la EPA en:

<https://cfpub.epa.gov/oarweb/woodstove/index.cfm?fuseaction=app.search>

*\*Aplican las reglas y restricciones del programa. Contacte al AQMD en el (530) 621-7501 para todos los detalles.*

*¡Se requiere la pre-aprobación de la AQMD antes de retirar el viejo dispositivo de quema de madera!*